

# KONINKRIJK BELGIE

---

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
WERKGELEGENHEID, ARBEID EN  
SOCIAAL OVERLEG

---

Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de federale en bicommunautaire socio-culturele organisaties, betreffende het gewaarborgd minimumloon (1)

## **ALBERT II, Koning der Belgen,**

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de federale en bicommunautaire socio-culturele organisaties;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

# ROYAUME DE BELGIQUE

---

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL  
EMPLOI, TRAVAIL ET  
CONCERTATION SOCIALE

---

Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicommunautaires, concernant le salaire minimum garanti (1)

## **ALBERT II, Roi des Belges,**

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicommunautaires;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de federale en bicommunautaire socio-culturele organisaties, betreffende het gewaarborgd minimumloon.

**Art. 2.** De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

Van Koningswege :  
De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk  
en Gelijke Kansen, belast met het Migratie-  
en asielbeleid,

**Article 1er.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicommunautaires, concernant le salaire minimum garanti.

**Art. 2.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

Par le Roi :  
La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi  
et de l'Egalité des chances, chargée de la Politique  
de migration et d'asile,

J. MILQUET

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

**Paritair Subcomité voor de federale en bicom-  
munautaire socio-culturele organisaties**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2009*

Gewaarborgd minimumloon (Overeenkomst gere-  
gistreerd op 26 oktober 2009 onder het nummer  
95183/CO/329.03)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is  
van toepassing op de werkgevers en op de werk-  
nemers die ressorteren onder het Paritair Subcomi-  
té voor de federale en bicommunautaire socio-  
culturele organisaties.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het manne-  
lijk en vrouwelijk werklieden- en bediendeperso-  
neel.

Art. 2. Aan het personeel wordt een gewaarborgd  
minimum maandloon verzekerd, vastgesteld op een  
maandelijks basisbedrag als volgt gefaseerd :

1 juli 2009	1 440,67 EUR
1 januari 2010	1 459,86 EUR
1 januari 2011	1 473,61 EUR

**Sous-commission paritaire pour les organisa-  
tions socio-culturelles fédérales et bicommu-  
nautaires**

*Convention collective de travail du 30 juin 2009*

Salaire minimum garanti (Convention enregistrée  
le 26 octobre 2009 sous le numéro  
95183/CO/329.03)

Article 1er. La présente convention collective de  
travail s'applique aux employeurs et aux travail-  
leurs ressortissant à la Sous-commission paritaire  
pour les organisations socio-culturelles fédérales  
et bicommunautaires.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier  
et employé, masculin et féminin.

Art. 2. Le salaire minimum garanti du personnel  
est fixé à un montant de base mensuel selon le  
phasage suivant :

1er juillet 2009	1 440,67 EUR
1er janvier 2010	1 459,86 EUR
1er janvier 2011	1 473,61 EUR

Dit bedrag wordt gekoppeld aan de index zoals bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 maart 1997 afgesloten in het Paritair Comité voor de socio-culturele sector.

Alle conventionele verhogingen afgesproken binnen de Nationale Arbeidsraad, ter verbetering van het GGMMI, bepaald in collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43, worden ook toegepast op hoger genoemd gewaarborgd minimum maandloon.

Om het minimumuurloon te berekenen wordt het gewaarborgd minimum maandloon vermenigvuldigd met 3 en gedeeld door 494. Het aldus bekomen bedrag wordt afgerond op 3 cijfers na de komma.

De afronding gebeurt door het cijfer na de af te ronden decimaal te verwaarlozen als het lager is dan vijf en door de af te ronden decimaal naar de hogere eenheid te brengen als het gelijk is aan of hoger is dan vijf.

Art. 3. Het gewaarborgd minimum maandloon is een recht waarop elke werknemer zich kan beroepen, ongeacht de toekenning van premies, toelagen, vergoedingen en toeslagen, van welke aard ook.

Art. 4. Voor het personeel dat met onvolledige dienstbetrekking is tewerkgesteld, wordt het gewaarborgd minimum maandloon berekend naar rato van de duur van de maandelijkse arbeidsprestatie.

Ce montant a été associé à l'indice comme déterminé dans la convention collective de travail du 20 mars 1997 conclue au sein de la Commission paritaire du secteur socio-culturel.

Toutes les augmentations conventionnelles convenues au sein du Conseil national du travail pour l'amélioration du RMMMG, déterminé dans la convention collective de travail n° 43, sont aussi appliquées sur le salaire mensuel minimum garanti précité.

Pour calculer le salaire horaire minimum, le salaire minimum garanti ou augmenté de manière conventionnelle est multiplié par 3 et divisé par 494. Le montant ainsi obtenu est arrondi à 3 chiffres après la virgule.

L'arrondi se fait en négligeant le chiffre après la décimale à arrondir s'il est inférieur à cinq, et en arrondissant la valeur arrondie vers l'unité supérieure s'il est supérieur ou égal à cinq.

Art. 3. La rémunération minimum garantie constitue un droit auquel chaque travailleur peut prétendre, malgré l'octroi de primes, gratifications, indemnités et suppléments, quelle que soit leur nature.

Art. 4. Pour le personnel employé occupé à temps partiel, la rémunération mensuelle minimum garantie est calculée proportionnellement à la durée de la prestation de travail mensuelle.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2009 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan door een van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden, bij een ter post aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de federale en bicommunautaire socio-culturele organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen, belast met het Migratie- en asielbeleid,

Art. 5. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er juillet 2009 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicommunautaires.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances, chargée de la Politique de migration et d'asile,

J. MILQUET